

V Всероссийские (с международным участием) литературно-философские  
чтения

«Бытие человека в современном мире: проблемы и пути их решения»

Центральный университет национальностей

Секция: Межкультурное взаимодействие в решении гуманитарных проблем

Тема: Взаимодействие культур в аспекте межкультурной коммуникации

Подготовила: Баянь Адили

Руководитель: Вязовская В.В.

Воронеж 2020

В условиях глобальной интеграции обмен между разными культурами учащается, а различия в культурах создают определенные коммуникационные барьеры и даже противоречия. Понимание этих различий во многом поможет избежать недопонимания или дискомфорта. Это не только способствует плавному развитию межкультурного общения, но и оказывает определенное действие при обучении иностранным языкам.

### **1. Приветствие.**

В межкультурном общении то, как люди из разных культур используют обращение, является ключом к успешному общению. В западных семьях дети могут напрямую называть имена родителей; в компании, независимо от вашей должности, вы можете прямо называть имя своего начальника. А в Китае дети не могут называть старших по имени; и подчиненные должны носить официальные титулы, когда обращаются к начальству, чтобы выразить уважение друг к другу. Основная причина этого явления заключается в том, что западная культура делает упор на индивидуализм. Западные философы считают, что каждый человек имеет свои естественные права, равные права и свободы. И такое мышление очень ярко выражено в обращении.

### **2. Социальный этикет**

Китай всегда называли «государством этикета», и гостеприимство китайцев хорошо известно. Когда друзья приходят издалека, китайцы часто устраивают банкет в честь их приезда. Хозяин будет время от времени уговаривать гостей пить и обедать, пока гости не насытились, что является способом показать гостеприимство хозяина. Когда мы едем в гости к другу, мы

обычно не едем с пустыми руками, вино и сигареты являются самыми распространенными подарками. Вы можете записаться на прием к другу, а можете приехать без приглашения. Но когда вы едете в дом западного человека, не можете пойти туда поспешно. Вы должны получить разрешение хозяина и договориться о встрече. Собираясь в качестве гостя, невежливо обращать внимание на время прибытия раньше или позже указанного времени, как правило, лучше прибыть вовремя или на пять минут позже. Если что-то затянется, обязательно позвоните хозяину. Приглашая западных в гости, вам не нужно готовить слишком много еды. Если гость преподносит вам подарок, вы должны открыть его перед гостем и выразить благодарность.

### **3. Бизнес.**

Различия между китайскими и западными взглядами на жизнь и ценности проявляются в основном в коллективизме и индивидуализме. Китайскому народу более по духу коллективизм ввиду мышления “коллективный приоритет” и “Гармонии превыше всего”. Каждый не только зависит от коллектива и подчиняется ему, но и получает безопасность и заботу от него. Многие китайские пословицы отражают эту ценностную ориентацию: «Стреляют по той птице, что выставяет голову», «Человек боится известности, как свинья боится разжиреть», «Выступающее стропило загнивает первым» и так далее. Люди не хотят выражать разные мнения, а хотят сохранять гармонию и избежать различий. Они должны учитывать мнения других, прежде чем что-то делать, требовать, чтобы их личные интересы подчинялись коллективному обновлению, и могут даже пожертвовать личной свободой ради защиты интересов общества. Это

невероятно для западных, которые подчеркивают независимость и уверенность в своих силах, подчеркивают оппозицию и несогласованность между индивидом и коллективом. Они уделяют больше внимания существованию индивида и реализации индивидуальных ценностей и показывают сильное самоутверждение и самореализацию в межкультурном общении. Этот вид утвердительной и самовыражающейся идеологии отражается в действиях, которые заключаются в том, чтобы осмелиться рекламировать и выделить себя, осмелиться говорить, осмелиться действовать, осмелиться выразить себя и показать сильную самооборону и предприимчивый дух самореализации. В глазах американцев китайцы не привыкли афишировать свое личное мнение, потому что китайцы не могут различить разницу между «для вещей» и «для людей». Западные люди выражают свое личное мнение как «обсуждают вопросы по этому поводу» и «обсуждают этот вопрос с другим человеком». Обе стороны в споре осознают тот факт, что они будут чрезвычайно популярны на встрече, и они могут оставаться хорошими друзьями после встречи. Кроме того, слабое представление китайцев о личных делах в основном является наследием традиционной групповой жизни независимо друг от друга. То, что в глазах западных людей считается «частной жизнью», является конкретным проявлением заботы о других в глазах китайцев. Спрашивать других об их возрасте, роде занятий, доходе, семейном положении и весе - это нормально. На Западе различные табу на неприкосновенность частной жизни, такие как возраст, семейное положение, доход, религиозные убеждения и т. д. Во многом обусловлены их личной практикой индивидуализма и их глубоко укоренившимся осознанием индивидуализации.

В общем, различия в культурах могут вызвать недоразумение, поэтому при общении с людьми из других культур мы должны учитывать эти различия и стараться понимать их.